IMOLA CERAMICA

claystone

be Italian dal 1874

INDICAZIONI D'USO

indications for use
instructions d'utilisation
anwendungsbereich
indicaciones de uso
указания по использованию
upute o korištenju
使用说明

PAVIMENTO

floor tiles
sol
boden
piso
Пол
Podovi
地板

RIVESTIMENTO

wall tiles
revêtement
wand
revestimiento
облицовка
zidovi
墙面

DESTINAZIONI D'USO

suggested applications
destination
anwendungsbereich
lugar de empleo
предназначение
krajnja namjena
用途

ABITAZIONE

dometisc purpose
habitation
wohnbereich
habitación
жилое помещение
stanovanje
住宅

COMMERCIALE LEGGERO

tiles for light commercial traffic area
passage léger
gewerblichen bereich
pequeña superficie comercial
Торговое помещение с легкой нагрузкой
Male trgovine
低流量商业

FINITURA

finish
finition
Oberfläche
acabado
отделка
obrađenost
终加工

NATURALE

natural
naturel
natur
matt
Природный
Prirodne
自然式

STRUTTURA

structure
structuré
Struktur
estructura
структура
struktura
结构

LISCIO

smooth
lisse
glatt
liso
гладкий
glatko
光滑

ASPETTO SUPERFICIALE

surface look
aspect superficiel
Aussehen der Oberfläche
aspecto superficial
внешний вид
izgled površine
表面外观

OPACO

matt
mat
matt
opaco
матовый
mat
亚光

BORDO

edge
bord
rand
borde
кромка
rub
边缘

DRITTO

straight
droit
gerade
derecho
прямой
ravne
直线型

RETTIFICATO MONOCALIBRO

monocaliber, rectified
rectifié monocalibre
rettifiziert monokaliber
rectificado monocalibre
Ректифицированный монокалибр
Retificirane monokalibarske
单尺寸研磨式

STONALIZZAZIONE

shade variation
variation de nuances
schattierung
destonalización
Разброс цветового тона
Gradacija
石质化

V2

claystone

90x90	45x90	60x60	30x60
36"x36"	18"x36"	24"x24"	12"x24"

PORCELLANATO SMALTATO

Glazed porcelain tiles
Grès cérame émaillé
Glasiertes Feinsteinzeug
Porcelánico esmaltado
Керамогранит глазурованный
Porculansko-kamene pločice glazirane
上釉仿石瓷砖

MADE IN ITALY
PRODOTTO ESCLUSIVAMENTE IN ITALIA

claystone

CLAYSTONE 60DG

MK.CLAYSTONE DG

CLAYSTONE 60DG

MK.CLAYSTONE DG

claystone

CLAYSTONE 36B

CLAYSTONE 36MU

MK.CLAYSTONE MU

CLAYSTONE 36B
CLAYSTONE 36MU
MK.CLAYSTONE MU

Floor tiles and Wall tiles
Sol et Revêtement
Bodenfliese und Wandfliese
Pavimento y Revestimiento
Напольная и облицовочная плитка
Podovi i zidovi
地面与墙面

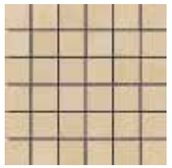
Glazed porcelain tiles
Grès cérame émaillé
Glasiertes Feinsteinzeug
Porcelánico esmaltado
Керамогранит глазурованный
Porculansko-kamene pločice glazirane
上釉仿石瓷砖

CLAYSTONE 90B
90x90 - 36"x36"
10,5

CLAYSTONE 49B
45x90 - 18"x36"
10,5

CLAYSTONE 60B
60x60 - 24"x24"
10,5

CLAYSTONE 36B
30x60 - 12"x24"
9,5



MK.CLAYSTONE B
30x30 - 12"x12"

CLAYSTONE 90MU
90x90 - 36"x36"
10,5

CLAYSTONE 49MU
45x90 - 18"x36"
10,5

CLAYSTONE 60MU
60x60 - 24"x24"
10,5

CLAYSTONE 36MU
30x60 - 12"x24"
9,5

MK.CLAYSTONE MU
30x30 - 12"x12"

Floor tiles and Wall tiles
Sol et Revêtement
Bodenfliese und Wandfliese
Pavimento y Revestimiento
Напольная и облицовочная плитка
Podovi i zidovi
地面与墙面

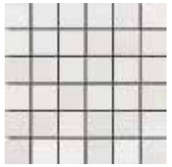
Glazed porcelain tiles
Grès cérame émaillé
Glasiertes Feinsteinzeug
Porcelánico esmaltado
Керамогранит глазурованный
Porculansko-kamene pločice glazirane
上釉仿石瓷砖

CLAYSTONE 90W
90x90 - 36"x36"
10,5

CLAYSTONE 49W
45x90 - 18"x36"
10,5

CLAYSTONE 60W
60x60 - 24"x24"
10,5

CLAYSTONE 36W
30x60 - 12"x24"
9,5



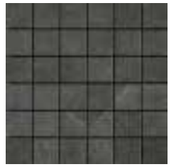
MK.CLAYSTONE W
30x30 - 12"x12"

CLAYSTONE 90DG
90x90 - 36"x36"
10,5

CLAYSTONE 49DG
45x90 - 18"x36"
10,5

CLAYSTONE 60DG
60x60 - 24"x24"
10,5

CLAYSTONE 36DG
30x60 - 12"x24"
9,5



MK.CLAYSTONE DG
30x30 - 12"x12"

CLAYSTONE 90N 10,5
90x90 - 36"x36"

CLAYSTONE 49N 10,5
45x90 - 18"x36"

CLAYSTONE 60N 10,5
60x60 - 24"x24"

CLAYSTONE 36N 9,5
30x60 - 12"x24"

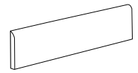
MK.CLAYSTONE N
30x30 - 12"x12"

PEZZI SPECIALI

Special pieces - Pièces spéciales - Sonderpreise - Piezas especiales - Специальные элементы - Naročiti dijelovi - **特制件**

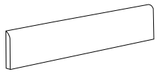
8x30 - 3.1"x12"

CLAYSTONE BT30B
CLAYSTONEBT30MU
CLAYSTONE BT30W
CLAYSTONEBT30DG
CLAYSTONE BT30N



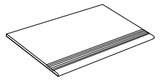
9,5x45 - 3.8"x18"

CLAYSTONE BT45B
CLAYSTONEBT45MU
CLAYSTONE BT45W
CLAYSTONEBT45DG
CLAYSTONE BT5N



9,5x60 - 3.8"x24"

CLAYSTONE BT60B
CLAYSTONEBT60MU
CLAYSTONE BT30W
CLAYSTONEBT30DG
CLAYSTONE BT30N



30x60 - 12"x24"

CLAYSTONE S60B
CLAYSTONE S60DG
CLAYSTONE S60MU
CLAYSTONE S60N
CLAYSTONE S60W

CARATTERISTICHE TECNICHE SPECIFICHE

Technical feautures specifications - Caractéristiques techniques spécifique - Technische Eigenschaften - Características técnicas especificas
Требуемые технические характеристики - Specifična tehnička svojstva - **特殊技术规格**

G = Gres porcellanato smaltato - Glazed porcelain tiles - Grès cérame émaillé - Glasiertes Feinsteinzeug - Porcelánico esmaltado - Керамогранит глазурованный - Porculansko-kamene pločice glazirane - **上釉仿石瓷砖**

PROGETTO	TIP	ARTICOLO	PEI - ISO 10545 - 7	DIN 51130 (R)	DIN 51097 (A+B+C)	ASTM C1028/96		BCR Rep.CEC 6/81		DM 14/6/89 n.236	
			CLASSE			n.a.	n.b.	g.a.	g.b.	c.a.	g.b.
CLAYSTONE	G	CLAYSTONE B	5	R10	A	-	-	-	-	-	-
		CLAYSTONE DG	3								
		CLAYSTONE MU	3								
		CLAYSTONE N	3								
		CLAYSTONE W	5								

ECO

La natura e la tecnologia si fondono per dar vita a un nuovo concetto di ceramica che mette al centro il rapporto tra l'uomo e l'ambiente; un binomio inscindibile per il conseguimento consapevole dei principi di eco-efficienza aziendale ed eco-compatibilità ambientale sigillatoda importanti riconoscimenti.

Nature and technology combine to give birth to a new concept in ceramic tiles which places the relationship between man and the environment at the centre; an inseparable combination for the conscious achievement of eco-efficient corporate principles as well as those of environmental eco-compatibility, sealed with important recognitions.

La nature et la technologie se fondent pour donner naissance à un nouveau concept de céramique qui met au centre le rapport entre l'homme et l'environnement; un binôme indissociable pour que les principes d'éco-efficience de l'entreprise et d'éco-compatibilité environnementale une fois acquis soient reconnus par d'importants labels.

Natur und Technik verbinden sich, um ein neues Konzept der Keramik zu schaffen, in dessen Mitte die Beziehung zwischen Mensch und Umwelt steht; eine untrennbare Zweisamkeit für die bewusste Durchführung der Prinzipien der ökologischen Effizienz auf Firmenebene und der Umweltverträglichkeit, die durch wichtige Anerkennungen besiegelt sind.

La naturaleza y la tecnología se funden para dar vida a un nuevo concepto de cerámica que subraya la relación entre el hombre y el ambiente; un binomio inseparable para alcanzar los principios de eco-eficiencia empresarial y eco-compatibilidad ambiental sellado por importantes reconocimientos.

Природа и технология слились воедино для воплощения новой концепции в керамике, ставящей в центр отношение между человеком и окружающей средой; неразрывный симбиоз для сознательного достижения принципов эффективного природосбережения и экологической совместимости, скрепленных значительными признаниями.

Priroda i tehnologija se spajaju u rađanju novog koncepta keramike što se usredotočuje na odnos čovjeka i okoliša; nerazdvojna kombinacija za svjesno ostvarivanje načela ekološke učinkovitosti poduzeća i ekološke kompatibilnosti, potvrđena značajnim priznanjima.

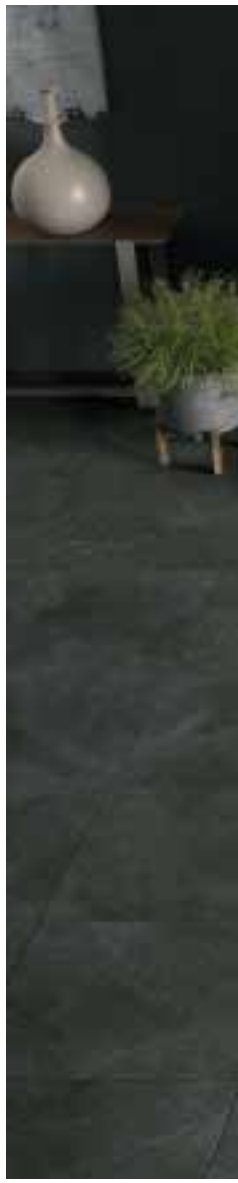
自然与技术结合，带来全新的陶瓷理念，以人与自然的关系为中心，落实企业生态效率和环境兼容性原则，获得多项重要认证。

IMOLA ENVIRONMENT SYSTEM
UNI EN ISO 14001:2004
CERTIQUALITY

EMAS

ECOLABEL

HOOP



COOPERATIVA
CERAMICA
D'IMOLA

Cooperativa Ceramica d'Imola S.c.
Via V. Veneto, 13 - 40026 Imola BO, Italia
Tel. +39 0542 601601 - Fax +39 0542 31749
info@ccimola.it - **ccimola.it**

imolaceramica.it
info@imolaceramica.it

be Italian dal 1874

MISTO
Carta da fonti gestite in maniera responsabile
FSC® C101688
www.fsc.org

Stampa Labanti e Nanni - Settembre 2014